

مرحبًا بكم في المدرسة الابتدائية

معلومات - مشروحة ببساطة وبساطة



ما السن المناسب لطفلي حتى يمكنه الالتحاق بالمدرسة؟

جميع الأطفال في ألمانيا يحق لهم (ويجب عليهم) الالتحاق بمدرسة عند الوصول إلى سن السادسة. خلال شهر مارس من كل عام يوجد موعد لتسجيل طفلك في المدرسة الابتدائية؛ وبمجرد بلوغ طفلك سن المدرسة القانوني، ستتلقى رسالة تخبرك بمكان تسجيل طفلك في المدرسة. يستمر التعليم الإلزامي حتى بلوغ الطفل 18 عامًا.

كم تكلفة رسوم المدرسة؟

لا يوجد أي رسوم أو مصاريف في حال التحاق طفلك بمدرسة حكومية، كما يحصل الأطفال على الكتب المدرسية مجانًا. رغم هذا، يوجد العديد من الأشياء الضرورية للمدرسة أو تعتبر جزءًا من الحياة المدرسية والتي يجب على أولياء الأمور سداد قيمتها. تشمل هذه العناصر على سبيل المثال: كتب التمارين والأقلام، أو الملابس الرياضية، أو تكلفة الرحلات المدرسية. أيضًا الرعاية التي تُقدم للأطفال بعد الانصراف من المدرسة ووجبات الغداء الساخنة التي تُقدم لهم لها تكلفة مالية. تستطيع العائلات محدودة الدخل الحصول على الدعم من خلال مزايا التعليم والمشاركة.

مزايا التعليم والمشاركة



ما الأدوات التي يحتاجها طفلي في المدرسة؟

- حقيبة مدرسية
- حقيبة رياضية مزودة بملحقات التربية البدنية عند ممارسة الرياضة.
- مشروبات ووجبات خفيفة يتناولها الطفل في وقت الراحة.

يتم توزيع الكتب المدرسية على الأطفال في المدرسة، إلا أنه يتوجب على أولياء الأمور شراء كتب التمارين والقرطاسية اللازمة لأطفالهم. سوف يعرف طفلك ما يحتاجه من المدرسة.

كم يبلغ طول اليوم المدرسي؟

تبدأ الحصص الدراسية في معظم المدارس في تمام الساعة 7:45 أو 8 صباحًا، بينما يختلف الوقت الذي ينتهي فيه اليوم المدرسي ويعتمد على الجدول الزمني المحدد. في مدارس النصف يوم، تُعطى الحصص الدراسية بشكل أساسي في الصباح، ويستطيع التلاميذ العودة إلى المنزل بغرض تناول طعام وجبة الغداء.

أما في مدارس اليوم الكامل، يبقى التلاميذ في المدرسة حتى الساعة 4 عصرًا. يحصل هؤلاء التلاميذ على نفس عدد الدروس التي يحصل عليها التلاميذ في المدرسة التي تستغرق نصف يوم، وهذا بالإضافة إلى أنهم يتناولون أيضًا وجبة الغداء ولديهم وقت للتعلم والراحة واللعب. لا يتعين عليك دفع أي رسوم لكي يتعلم طفلك في مدرسة يوم كامل.

مدارس اليوم الكامل في كارلسروه



يحتاج طفلي إلى رعاية نهائية. ما هي خيارات رعاية الطفل المتوفرة؟

في مدارس اليوم الكامل، سيبقى طفلك في المدرسة حتى الساعة 4 عصرًا، وسيحصل أيضًا على وجبة غداء ساخنة وطازجة في المدرسة.

ويمكن متابعة طفلك بعد الساعة الرابعة عصرًا إذا لزم الأمر.

يوجد كذلك رعاية مقدّمة للأطفال الملتحقين بمدرسة النصف يوم: يمكن للأطفال الذهاب إلى رعاية الأطفال التكميلية حتى الساعة 1 أو 2 بعد الظهر أو يمكن تسجيلهم في مركز الرعاية المقدمة ما بعد المدرسة، شريطة استيفاء المتطلبات. أما إذا كنت بحاجة لرعاية الأطفال في أيام معينة فقط، فإن بعض المدارس تقدم رعاية بعد المدرسة تمتاز بالمرونة. في كتّيب "التعليم المدرسي وتقديم رعاية الطفل"، يمكنك معرفة خيارات رعاية الطفل المتوفرة في كل مدرسة، كما يمكنك الاستفسار في المدرسة نفسها.

كتّيب التعليم المدرسي وتقديم رعاية الطفل



كيف سيذهب طفلي إلى المدرسة؟

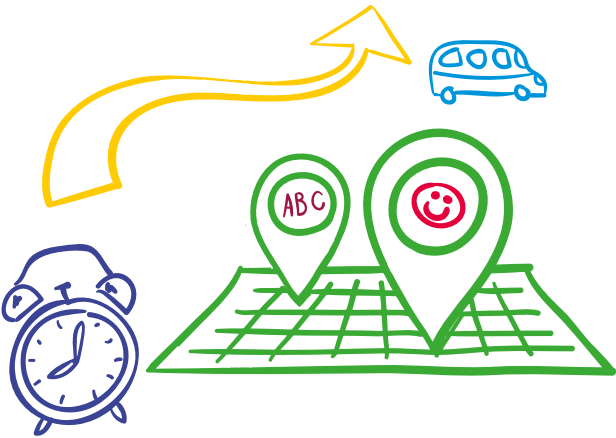
يمكن للأطفال الذهاب إلى مدرستهم الابتدائية سيرًا على الأقدام، كما يركب العديد من التلاميذ الدراجة العادية أو البخارية. ثمة خريطة للطرق المؤدية إلى كل مدرسة ابتدائية، حيث توضح الطريق الأكثر أمانًا من المنزل إلى المدرسة. يمكن لأولياء الأمور التدرب على السير في هذا الطريق مع أطفالهم حتى يكونوا على دراية بالطريق الأكثر أمانًا للوصول إلى المدرسة والعودة منها.

خرائط طرق المدارس في كارلسروه



قد يضطر التلاميذ إلى السفر مسافة أطول للوصول إلى المدارس الثانوية. إذا اضطر طفلك للذهاب بالحافلة أو القطار إلى المدرسة، فسيتم تعويضك عن جزء من التكلفة؛ يرجى الاستفسار عن ذلك في مكتب مدرسة طفلك.

إذا كان طفلك يعاني من إعاقة أو اضطر إلى الذهاب إلى مدرسة خاصة، سيتم تغطية تكاليف السفر تمامًا.



هل يتم تقديم وجبات غذائية في المدرسة؟

يُحضر التلاميذ وجباتهم الغذائية في فترات الراحة الصباحية، كما يتعين عليهم إحضار المشروبات الخاصة بهم. يوجد في العديد من المدارس مبردات مياه حتى يمكن للأطفال ملء زجاجات المياه الخاصة بهم.

تتوفر الوجبات الساخنة في مدارس اليوم الكامل ومراكز رعاية ما بعد وقت المدرسة. يوجد في العديد من المدارس الأخرى مقصف حيث يمكن للطلاب شراء وجبات غذاء منه. تُصرف وجبات غذاء مجاناً للطلاب الذين يتلقون إعانات للتعليم والمشاركة.

مدارس اليوم الكامل



مركز الرعاية المقدمة ما بعد وقت المدرسة



مزايا التعليم والمشاركة



هل يوجد واجب منزلي؟!

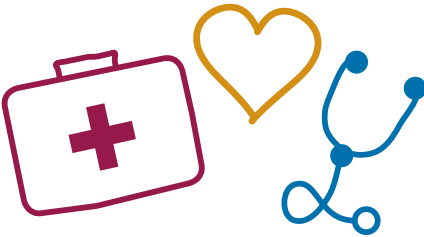
تسمح الواجبات المنزلية للتلاميذ بممارسة ما تعلموه في المدرسة. الواجبات المنزلية مذكورة في دفتر الواجبات المنزلية أو الجدول الأسبوعي. يجب على الأطفال إكمال واجباتهم المدرسية بأنفسهم، لكن يمكنهم طلب المساعدة إذا واجههم شيء لا يفهمونه. إذا كان طفلك بحاجة إلى الدعم في واجبه المنزلي، فهناك خيارات مختلفة متاحة. تقدم العديد من المدارس - على سبيل المثال - جلسات إشراف على الواجبات المنزلية؛ يرجى الاستفسار عن ذلك في مدرسة طفلك. الأطفال الذين يحضرون مركز الرعاية المقدمة ما بعد وقت المدرسة يؤدون واجبه المنزلي هناك. نادرًا ما يكون للأطفال واجبات منزلية في مدارس اليوم الكامل الابتدائية. من المهم أن يستكمل طفلك واجبه المنزلي وأن يؤديه بشكل صحيح؛ يمكنك التحدث مع المعلم إذا كان طفلك يواجه صعوبة في أداء الواجب المنزلي.

ماذا يجب أن تفعل إذا كان طفلك مريضًا؟

إذا كان طفلك مريضًا جدًا ولا يمكنه الذهاب للمدرسة، فستحتاج إلى إخطار المدرسة بذلك. سوف يحتاج طفلك إلى تقديم سبب لغيابه.

يرجى توجيه سؤال للمدرسة عن كيفية القيام بذلك. على سبيل المثال: هل من الممكن الاتصال بالمدرسة أو يجب عليك إرسال رسالة بريد إلكتروني؟

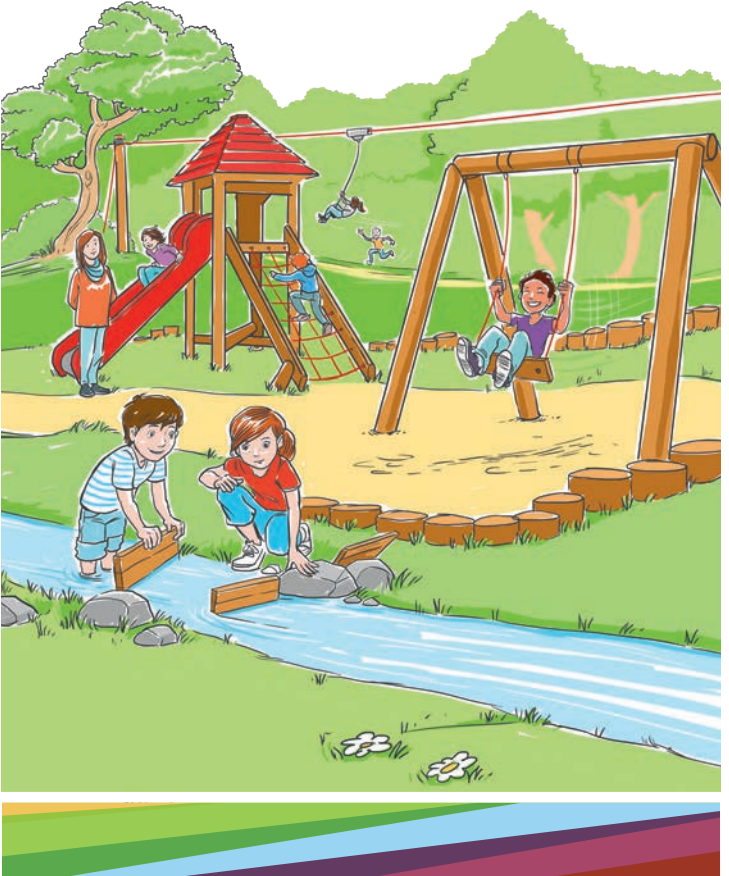
إذا كان طفلك مريضًا لفترة طويلة، فقد تطلب المدرسة شهادة طبية بذلك، ويمكنك الحصول على شهادة من طبيب طفلك المعالج. إذا كان طفلك يعاني من مرض معدٍ، فيجب عليك إبقائه في المنزل حتى يكون بصحة جيدة مرة أخرى.



متى تبدأ السنة الدراسية ومتى تكون العطلات المدرسية؟

في بادن فورتمبيرغ (Baden-Württemberg)، تبدأ السنة الدراسية في شهر سبتمبر وتنتهي في العام التالي في شهر يوليو حيث تبدأ العطلة الصيفية. ثمة عطلات أخرى طوال العام الدراسي، وثمة عطلات عامة يتم فيها إغلاق المدارس. يمكنك معرفة أيام العطل المدرسية من المدرسة نفسها أو من تقويم العطلات.

تواريخ العطلات المدرسية في كارلسروه



هل يجب على طفلي الذهاب إلى المدرسة في أيام المناسبات الدينية؟

لا يتعين على التلاميذ الذين ينتمون إلى مجتمع ديني الالتحاق بالمدرسة في أيام المناسبات الدينية المهمة، لكن يجب أولاً الحصول على إذن غياب الطفل في هذه الأيام من مدير المدرسة.

لمعرفة المناسبات الدينية التي ينطبق عليها هذا الأمر، يُرجى الرجوع إلى نظام الحضور المدرسي في ولاية بادن فورتمبيرغ (Baden-Württemberg). يمكنك كذلك الاستفسار عن هذا في مدرسة طفلك.

نظام الحضور المدرسي في ولاية بادن فورتمبيرغ



ماذا يمكن أن يفعل طفلي أثناء العطلة المدرسية؟

مدارس اليوم الكامل ومراكز رعاية ما بعد وقت المدرسة تقدّم رعاية للأطفال خلال أيام العطلات المدرسية. يوجد أيضاً منظمات أخرى تنظم الكثير من الأنشطة المختلفة للأطفال في الإجازات؛ سوف تحتاج إلى التسجيل في معظم هذه الأنشطة للاستفادة منها. يمكنك العثور على معلومات من خلال زيارة موقع العطل المدرسية في كارلسروه

كارلسروه
موقع العطل المدرسية



كيف يمكنني معرفة ما يحدث في المدرسة؟

إذا كان لديك أية أسئلة بخصوص المدرسة أو الدروس أو بخصوص تقدم طفلك في الدراسة، يمكنك دائمًا أن تسأل معلم طفلك. سوف تتلقى أيضًا معلومات منتظمة من المدرسة، منها على سبيل المثال معلومات عن الأنشطة المدرسية وعن طفلك.

الطرق التي يمكنك من خلالها تلقي المعلومات أو التحدث إلى المعلم تشمل:

اجتماعات أولياء الأمور المسائية

في بداية السنة الدراسية الجديدة، هناك اجتماع أولياء أمور مسائي لكل فصل. تعقد اجتماعات أولياء الأمور في المساء عادة في شهر أكتوبر، وهذا هو الوقت الذي يمكنك فيه مقابلة المعلمين والحصول على معلومات مهمة حول الدروس. يتم انتخاب ممثل أولياء الأمور أيضًا في اجتماع أولياء الأمور المسائي. غالبًا ما يتم تنظيم الرحلات والاحتفالات ليتمتع بها أولياء الأمور والأطفال معًا.

اجتماعات مشاورات أولياء الأمور

من خلال اجتماعات مشاورات أولياء الأمور، تُتاح لك الفرصة للتحدث مع المعلم عن طفلك. تتم مشاورات أولياء الأمور بانتظام في المدارس الابتدائية، وسوف تتلقى دعوة لحضور هذه المشاورات.

إذا لزم الأمر، يمكنك الحصول على مترجم فوري جيد لغتك لترجمة اجتماعات مشاورات أولياء الأمور؛ هذه الخدمة مجانية. يُرجى الاستفسار من المعلم عن هذه الخدمة.

إذا كنت قلقًا بشأن طفلك أو لديك أسئلة حول المدرسة، فيمكنك دائمًا أن تطلب مقابلة المعلم.

المترجمون الفوريون المخصصون لترجمة اجتماعات مشاورات أولياء الأمور



خطابات المدرسة

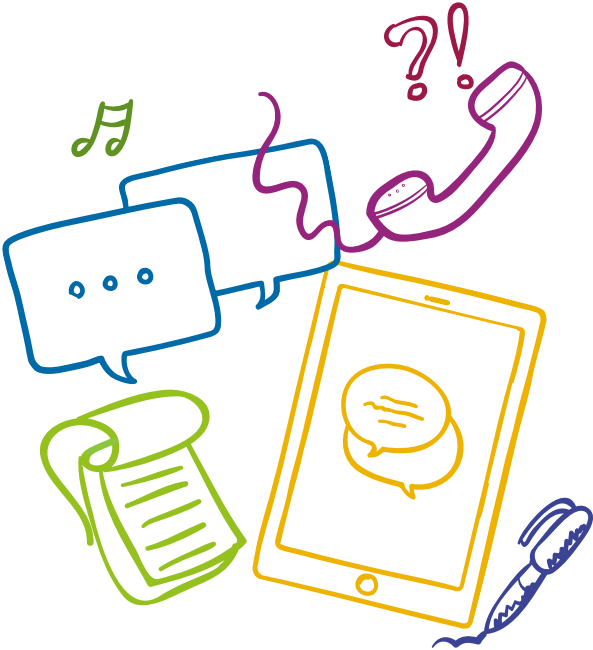
غالبًا ما يتم إعطاء التلاميذ خطابات للعودة بها وتسليمها إلى أولياء الأمور في المنزل؛ وتحتوي هذه الخطابات على معلومات مهمة لأولياء الأمور. في بعض الأحيان يكون هناك قسيمة إيصال يجب على أولياء الأمور التوقيع عليه، ثم بعد ذلك يعيد التلاميذ قسيمة الإيصال الموقعة إلى المدرسة.

الكتاب المنزلي

غالبًا ما يكون لأطفال المدارس الابتدائية كتاب منزلي يمكنك من خلاله كتابة رسائل إلى المعلم، على سبيل المثال: إذا كان طفلك يعاني من مشكلة في واجبه المنزلي أو إذا كنت ترغب في ترتيب موعد مع المعلم.

البريد الإلكتروني أو الهاتف

تتواصل بعض المدارس مع أولياء الأمور عبر البريد الإلكتروني أو الهاتف.



ماذا تتوقع المدرسة مني كأم أو أب؟

يتحمل أولياء الأمور والمدرسة مسؤولية مشتركة عن تعليم الطفل وتربيته، والوالدان هما الشريك الأكثر أهمية للمدرسة عندما يتعلق الأمر بتنمية الطفل. لذلك، من المهم للغاية حضور اجتماعات أولياء الأمور المسائية واجتماعات مشاورات أولياء الأمور. من المهم أيضًا أن تكون متاحًا عندما تحتاج المدرسة إلى الاتصال بك.

بصفتك أحد الوالدين، فأنت مسؤول عن ضمان حضور طفلك إلى المدرسة بانتظام وفي الموعد المحدد وأن تقدم العذر اللازم في حالة المرض. تتوقع المدرسة أيضًا أن يُنجز طفلك جميع واجباته المدرسية وأن يأتي إلى المدرسة بكل أدواته اللازمة.

يلعب أولياء الأمور دورًا مهمًا في المدرسة، فهم يساعدون على تشكيل الحياة المدرسية. يساهم أولياء الأمور الأطفال بأفكارهم ويساعدونهم في الاحتفالات والمناسبات والأنشطة المدرسية، كما أنهم يساعدون في ضمان عمل المعلمين والأطفال وأولياء الأمور معًا كفريق واحد.



كيف يمكنني دعم طفلي في المدرسة؟

يمكن لأولياء الأمور أداء الكثير من الأمور التي تساعد أطفالهم على الشعور بالسعادة والتعلم جيدًا في المدرسة.

يمكنك دعم طفلك عن طريق التأكد من أنه بإمكانه التركيز جيدًا في المدرسة. على سبيل المثال: القسط الكافي من النوم والوجبات المنتظمة والكثير من الرياضة في الهواء النقي كلها لها دور مهم في حياة الطفل. يمكنك أيضًا مساعدة طفلك من خلال التأكد من أنه لا يقضي وقتًا طويلًا على هاتفه أو أجهزة الكمبيوتر أو ألعاب الفيديو أو مشاهدة التلفزيون.

سوف يستمتع طفلك بالذهاب إلى المدرسة إذا كان لديه أصدقاء بها. يمكنك دعم طفلك إذا مكنته من تكوين صداقات مع أطفال آخرين في المدرسة، وفي كثير من الأحيان تتطور الصداقات ويحدث تفاعل مع أولياء الأمور الآخرين أيضًا بهذه الطريقة.

ستدعم طفلك أيضًا من خلال الاهتمام بكيفية أدائه في المدرسة. يمكنك دائمًا التحدث إلى معلم الفصل إذا كنت قلقًا أو إذا كنت تعتقد أن طفلك بحاجة إلى مساعدة. أنت تدعم طفلك كذلك إذا شجعته على فعل الأمور التي يستطيع فعلها بنفسه.



من الذي يمكنني اللجوء إليه إذا كان طفلي يعاني من مشاكل في المدرسة؟

معلم الصف هو أول نقطة تواصل إذا كان طفلك يعاني من مشاكل في المدرسة. يوجد في كل مدرسة مستشارون مدربون على التعامل مع الأطفال، ويمكنهم تقديم النصائح، على سبيل المثال فيما يتعلق بصعوبات التعلم أو السلوك غير العادي.

إذا كانت هناك مشاكل في المدرسة أو داخل الأسرة، يمكنك أيضًا التواصل مع أخصائي اجتماعي بالمدرسة. يمكن للأخصائي الاجتماعي مساعدتك مثلًا إذا كان طفلك لا يشعر بالسعادة في المدرسة أو إذا كان لديك أي أسئلة تتعلق بالأبوة والأمومة. يمكن أن يخبرك الأخصائيون الاجتماعيون بالمدرسة أيضًا بالخيارات المتاحة إذا احتجت أنت أو طفلك إلى المساعدة.

الخدمة الاجتماعية المدرسية في كارلسروه



ملاحظات



الوسم

Stadt Karlsruhe
Schul- und Sportamt

Blumenstraße 2 a, 76133 Karlsruhe

هاتف رقم: 0721 133 4166

البريد الإلكتروني: bildungskoordination@sus.karlsruhe.de

تحرير: Hopfengärtner

Layout: Streeck

P. Mohila 14 صفحة | Pictures: www.hob-design.de

طباعة: Rathausdruckerei، ورق معاد تدويره

اعتبارًا من: يناير 2020: